

107-0001
PRALINÉ



Exzellente Abriebfestigkeit / Resistencia a la abrasión /
Resistance a l'abrasion / Abrasion resistant /
Resistenza all'abrasione / Doskonała odporność na ścieranie



Wasserabweisend / Impermeabilidad /
Imperméabilité / Impermeability /
Impermeabilità / Wodoodporny



Lichtechtheit / Durabilidad del color a la luz /
Résistance à la lumière / UV resistant /
Resistenza raggi solari / Odporny na promieniowanie UV



Kältebruchresistent / Resistencia a bajas temperaturas /
Résistance aux basses températures / Low temp. resistant /
Resistenza alla rottura da freddo / Odporny na niskie temperatury



Antimikrobiell ausgerüstet / Resistencia a microorganismos /
Protection contre des micro-organismes / Mildew resistant /
Antimuffa / Odporny na pleśń



Einfache Reinigung / Fácil limpieza /
Facilité d'entretien / Easy to clean /
Facile da pulire / Łatwy do czyszczenia



Flammhemmend ausgerüstet / Retardancia al fuego /
Retardement au feu / Flame retardant /
Ritardanza al fuoco / Produkt uniepalniony



Chemikalienbeständig* / Resistencia a químicos* /
Résistance aux produits chimiques* / Chemical resistant* /
Resistenza chimica* / Odporny na chemikalia*

*Bitte anfragen / Pregunte por asesoría / Sur demande / Upon request / Si prega d'informarsi / na życzenie



107-8032
WEISS



107-0034
TAUPE



107-4002
LAUREL



107-4040
AUSTER



107-1048
SISAL



107-4001
MUSHROOM



107-5002
MOSS



107-4045
PERLE



107-1049
LEINEN



107-9001
SUMATRA



107-4041
METEOR



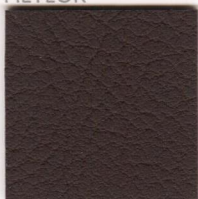
107-4043
PLATIN



107-1050
BEIGE



107-6002
BRONZE



107-0020
MOCCA



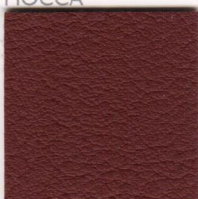
107-4052
LICHTGRAU



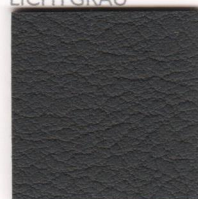
107-1001
CHAMPAGNE



107-0033
BUCHE



107-2001
MERLOT



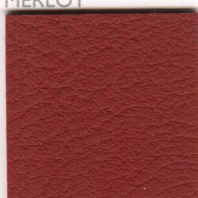
107-4003
GRAPHITE



107-0002
COGNAC



107-0035
TERRACOTTA



107-2062
PORT



107-9035
SCHWARZ



For Care and Cleaning instructions please visit our website WWW.SPRADLING.EU

No Master samples (not suitable for colour matching and quality control / testing purposes).

Commercially acceptable colour shifts may occur between production runs. As such lot separation is recommended.

All SPRADLING® products and services are offered and sold subject to the SPRADLING® General Terms and Conditions of Sale, available for download under www.spradling.eu. Please follow our manufacturing and maintenance guidelines, also available under www.spradling.eu. In the event of failure to comply with these guidelines, no liability is assumed by the manufacturer and any warranty claim(s) (if applicable) expire.



CONTRACT



MARINE INTERIOR



AUTOMOTIVE



107-2074
KIRSCH



107-6003
NECTARINE



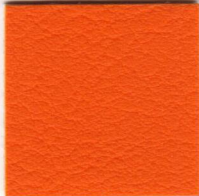
107-5057
TÜRKIS



107-4042
TITAN



107-2075
ROT



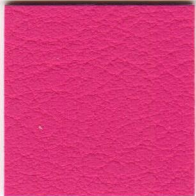
107-6019
ORANGE



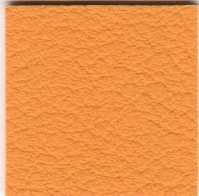
107-5056
JADE



107-3001
LAVENDEL



107-2021
PINK



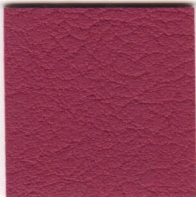
107-6013
MELONE



107-5041
APFEL



107-3069
BALTIC



107-2002
BERRY



107-6012
SAFRAN



107-5001
OLIVE



107-3067
DELFT



107-7001
AMETHYST



107-2020
SONNE



107-5069
GRÜN



107-3068
MARINE



107-4020
SILVER



107-6020
GOLD



107-1020
IVORY



107-8020
PEARLESSENCE

- (GB) Also available in BS 5852 Part 2 CRIB 5 quality (article code 238-XXXX)
 (E) También disponible en calidad BS5852 Part 2 CRIB 5 (código artículo 238-XXXX)
 (F) Aussi disponible en qualité BS 5852 Part 2 CRIB 5 (code article 238-XXXX)
 (D) Auch erhältlich in BS 5852 Part 2 CRIB 5 Ausführung (Artikel Nr. 238-XXXX)
 (I) Disponibile anche in qualità BS 5852 Parte 2 CRIB 5 (codice articolo 238-XXXX)
 (PL) Dostępne również w wersji zgodnej z BS 5852 część 2 CRIB 5 (Kod artykułu 238-XXXX)

VALENCIA™



CHARACTERISTICS



Composition: Topcoat: 100% Vinyl
Backing: 100% Polyester Hi-Loft™
Weight: 650 gr / m²
Roll Width: 137 cm
Roll Length: +/- 30 m

FINISHES AND TREATMENTS

Protective finish: **PERMABLOK^{3®}**
Antimicrobial: Antifungal Protection
Antibacterial Protection
Antimycotic Protection
Abrasion resistance: >300,000 cycles (Martindale)
Cold Crack resistance: -23°C
UV-resistance: 1000 hours, blue wool scale

FLAME RETARDANCY*

NF P 92-503 / M2
EN 1021, Part 1 & 2
DIN 4102 B2
ÖNORM B 3825, Gruppe I—Schwerbrennbares Verhalten
ÖNORM A 3800, Teil 1, Qualmbildungsklasse Q1—schwachqualmend
IMO Res. MSC.307 (88) (2010 FTP Code) Annex I Part 8
(MED) Marine Equipment Directive in its current valid version
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Classe I.IM (uno I EMME)
UNE 23.727-90 IR /M2
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Safety of Toys - Part 2: Flammability
ECE R 118 (replaces Directive 95/28/EC)
FMVSS 302
FAR 25/853

*This term and any corresponding data refer to the typical performance in the specific tests indicated and should not be construed to imply the behaviour of this or any other material under actual fire conditions.

Certain clothing and accessory dyes (such as those used on denim jeans) may migrate to lighter colours. This phenomenon is increased by humidity and temperature and is irreversible. SPRADLING International GmbH and EURO SPRADLING S.L.U. will not assume responsibility for dye transfer caused by external contaminants and possible permanent staining caused by this phenomenon.

PERMABLOK^{3®} is a registered trademark of Spradling Holdings, Inc.®
Hi-Loft™ and VALENCIA™ are trademarks of Spradling Holdings, Inc.®

CHARATTERISTICHE



Composizione: Rivestimento: 100% Vinile
Supporto: 100% Poliestere Hi-Loft™
Peso totale: 650 gr / m²
Altezza: 137 cm
Lunghezza: +/- 30 m

TRATTAMENTO PROTETTIVO

Trattamento protettivo: **PERMABLOK^{3®}**
Antimicrobico: Protezione antimicrobica
Protezione antibatterica
Protezione antimicotica
Res. all'abrasione: >300.000 cicli (Martindale)
Res. rottura da freddo: -23°C
Res. raggi ultravioletti: 1000 ore, scala blue wool

RESISTENZA AL FUOCO*

NF P 92-503 / M2
EN 1021, Part 1 & 2
DIN 4102 B2
ÖNORM B 3825, Gruppe I—Schwerbrennbares Verhalten
ÖNORM A 3800, Teil 1, Qualmbildungsklasse Q1—schwachqualmend
IMO Res. MSC.307 (88) (2010 FTP Code) Annex I Part 8
(MED) Marine Equipment Directive in its current valid version
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Classe I.IM (uno I EMME)
UNE 23.727-90 IR /M2
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Safety of Toys - Part 2: Flammability
ECE R 118 (replaces Directive 95/28/EC)
FMVSS 302
FAR 25/853

*Questo termine e tutti i dati corrispondenti si riferiscono alle prestazioni tipiche nelle prove specifiche indicate e non sono una garanzia per il comportamento di questo o di qualsiasi altro materiale in condizioni di incendio reale.

Determinate coloranti di vestiti o di accessori (come quelle utilizzate nei jeans denim) possono migrare verso colori più chiari. Questo fenomeno è incrementato dall'umidità e dalle temperature ed è irreversibile. SPRADLING International GmbH e EURO SPRADLING S.L.U. non si assume alcuna responsabilità per il trasferimento di colorante causati da contaminanti esterni e possibili macchie permanenti causati da questo fenomeno.

PERMABLOK^{3®} è un marchio registrato di Spradling Holdings, Inc.®
Hi-Loft™ e VALENCIA™ sono marchi di commercio della Spradling Holdings, Inc.®

CHARACTERISTIQUES



Composition: Face enduction: 100% Vinyle
Support: 100% Polyester Hi-Loft™
Poids: 650 gr / m²
Largeur: 137 cm
Longueur: +/- 30 m

REVÊTEMENT PROTECTEUR

Revêtement protecteur: **PERMABLOK^{3®}**
Antimicrobien: Protection Antimicrobienne
Protection Anti bactérienne
Protection Antimycosique
Abrasion: >300.000 tours (Martindale)
Temp. extrêmes: -23°C
Résistance UV: 1000 heures, blue wool scale

RÉACTION AU FEU*

NF P 92-503 / M2
EN 1021, Part 1 & 2
DIN 4102 B2
ÖNORM B 3825, Gruppe I—Schwerbrennbares Verhalten
ÖNORM A 3800, Teil 1, Qualmbildungsklasse Q1—schwachqualmend
IMO Res. MSC.307 (88) (2010 FTP Code) Annex I Part 8
(MED) Marine Equipment Directive in its current valid version
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Classe I.IM (uno I EMME)
UNE 23.727-90 IR /M2
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Safety of Toys - Part 2: Flammability
ECE R 118 (replaces Directive 95/28/EC)
FMVSS 302
FAR 25/853

*Cette méthode et les données correspondantes se réfèrent à la caractéristique de performance dans les tests mentionnés ici, ne doivent pas être interprétés comme impliquant le comportement de ce matériau ou de toute autre matière dans des conditions réelles d'incendie.

Les pigments/teintures de certains vêtements et accessoires (telles que celles utilisés pour les jeans) peuvent déteindre sur des surfaces plus claires. Ce phénomène s'accroît avec l'humidité et la température, et est irréversible. SPRADLING International GmbH et EURO SPRADLING S.L.U. n'assument aucune garantie ni responsabilité, ni pour la migration de ces pigments/teintures ni pour l'encrassement permanent causé par ces vêtements / substances.

PERMABLOK^{3®} est une marque déposée de Spradling Holdings, Inc.®
Hi-Loft™ et VALENCIA™ sont des marques de commerce de Spradling Holdings, Inc.®

CARACTERISTICAS



Composición: Capa: 100% Vinilo
Soporte: 100% Poliéster Hi-Loft™
Peso total: 650 gr / m²
Ancho del rollo: 137 cm
Largo del rollo: +/- 30 m

REVESTIMIENTO PROTECTOR

Capa protectora: **PERMABLOK^{3®}**
Anti-gérmenes: Protección antimicrobiana
Protección antibacteriana
Protección antimicótica
Res. a la abrasión: >300.000 ciclos (Martindale)
Res. bajas temperaturas: -23°C
Res. a la luz UV: 1000 horas, escala blue wool

PROTECCIÓN IGNÍFUGA*

NF P 92-503 / M2
EN 1021, Part 1 & 2
DIN 4102 B2
ÖNORM B 3825, Gruppe I—Schwerbrennbares Verhalten
ÖNORM A 3800, Teil 1, Qualmbildungsklasse Q1—schwachqualmend
IMO Res. MSC.307 (88) (2010 FTP Code) Annex I Part 8
(MED) Marine Equipment Directive in its current valid version
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Classe I.IM (uno I EMME)
UNE 23.727-90 IR /M2
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Safety of Toys - Part 2: Flammability
ECE R 118 (replaces Directive 95/28/EC)
FMVSS 302
FAR 25/853

*Este término y los datos correspondientes se refieren al comportamiento del material bajo condiciones específicas en pruebas de laboratorio y no deben interpretarse como garantía de comportamiento del material en condiciones de incendio real.

Ciertas prendas de vestir y tintes de accesorios (como los utilizados en los pantalones vaqueros) pueden migrar a superficies más claras. Este fenómeno se ve incrementado por los efectos de la humedad y la temperatura; es irreversible. SPRADLING International GmbH y EURO SPRADLING S.L.U. no asumirán ninguna responsabilidad ante reclamos de transferencia de color originados por contaminantes externos ni ante reclamos de manchas permanentes causadas por este fenómeno.

PERMABLOK^{3®} es una marca registrada de Spradling Holdings, Inc.®
Hi-Loft™ y VALENCIA™ son marcas comerciales de Spradling Holdings, Inc.®

EIGENSCHAFTEN



Zusammensetzung: Beschichtung: 100% Vinyl
Träger: 100% Polyester Hi-Loft™
Gewicht: 650 gr / m²
Rollenbreite: 137 cm
Rollenlänge: +/- 30 m

MATERIALSCHUTZ / -BESCHICHTUNG

Oberflächenschutz: **PERMABLOK^{3®}**
Keimresistent: Antimikrobielle Ausrüstung
Antibakterielle Ausrüstung
Antimykotische Ausrüstung
Abriebfestigkeit: >300.000 Zyklen (Martindale)
Kältebruchresistenz: -23°C
UV-Beständigkeit: 1000 Std., Blauwollskala

FLAMMSCHUTZAUSRÜSTUNG*

NF P 92-503 / M2
EN 1021, Part 1 & 2
DIN 4102 B2
ÖNORM B 3825, Gruppe I—Schwerbrennbares Verhalten
ÖNORM A 3800, Teil 1, Qualmbildungsklasse Q1—schwachqualmend
IMO Res. MSC.307 (88) (2010 FTP Code) Annex I Part 8
(MED) Marine Equipment Directive in its current valid version
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Classe I.IM (uno I EMME)
UNE 23.727-90 IR /M2
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Safety of Toys - Part 2: Flammability
ECE R 118 (replaces Directive 95/28/EC)
FMVSS 302
FAR 25/853

*Dieser Ausdruck und die angegebenen Klassifizierungen / Testresultate beziehen sich auf das Verhalten des Materials unter spezifischen Test- und Laborbedingungen und dienen nicht als Garantie für das Verhalten des Materials unter realen Feuerbedingungen.

Die Farbstoffe bestimmter Textilien und Accessoires (z.B. Jeans) können auf hellere Oberflächen abfärben. Dieser Effekt nimmt mit steigender Feuchtigkeit und Temperatur zu und ist irreversibel. SPRADLING International GmbH und EURO SPRADLING S.L.U. haften weder für Abfärben durch externe Stoffe oder verunreinigende Substanzen, noch eine eventuell dadurch entstehende permanente Verschmutzung / Verfärbung.

PERMABLOK^{3®} ist eine eingetragene Marke der Spradling Holdings, Inc.®
Hi-Loft™ und VALENCIA™ sind Handelsmarken der Spradling Holdings, Inc.®

CHARAKTERYSTYKA



Skład: Warstwa wierzchnia: 100% Winyli
Podkład: 100% Poliester Hi-Loft™
Waga: 650 gr / m²
Szerokość rolki: 137 cm
Długość rolki: +/- 30 m

WYKOŃCZENIA I WŁAŚCIWOŚCI

Warstwa ochronna: **PERMABLOK^{3®}**
Ochrona przeciw drobnoustrojom: Antymikrobowa
Antybakteryjna
Przeciwgrzybiczna
Odporność na ścieranie: >300.000 cykli (Martindale)
Odporność na pękanie: -23°C
Odporność na UV: 1000 godzin, wg. skali blue wool

OGNIODPORNOŚĆ*

NF P 92-503 / M2
EN 1021, Część I & 2
DIN 4102 B2
ÖNORM B 3825, Grupa I—Zachowanie w warunkach ogniowych
ÖNORM A 3800, Część I, Klasa gęstości dymu Q1—niska emisja dymu
IMO Res. MSC.307 (88) (kod 2010 FTP) Załącznik I Część 8
(MED) Marine Equipment Directive w wersji obecnie obowiązującej
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Klasa I.IM (uno I EMME)
UNE 23.727-90 IR /M2
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Bezpieczeństwo zabawek - Część 2: Palenie
ECE R 118 (zastępuje Dyrektywę 95/28/EC)
FMVSS 302
FAR 25/853

*Termin ten i wszystkie odpowiednie dane odnoszą się do wyników osiągniętych w typowych specyficznych testach i nie powinny być rozumiane jako oznaczające zachowanie tego lub innego materiału rzeczywistych warunkach pożarowych.

Niektóre barwniki na odzieży i akcesoriach (takich jak te używane w denim jeans) mogą migrować do jaśniejszych kolorów. To zjawisko zwiększa się poprzez wilgotność i temperaturę i jest nieodwracalne. SPRADLING International GmbH i EURO SPRADLING S.L.U. nie ponoszą odpowiedzialności za przeniesienie barwnika spowodowane zanieczyszczeniami zewnętrznymi i ewentualne trwałe przebarwienia spowodowane tym zjawiskiem.

PERMABLOK^{3®} jest zarejestrowanym znakiem towarowym Spradling Holdings, Inc.®
Hi-Loft™ i VALENCIA™ są znakami towarowymi Spradling Holdings, Inc.®



GERMANY:

Tel: +49 (0)4131 7098 4000
Fax: +49 (0)4131 7098 4010

✉ info.de@spradling.eu

SPAIN:

Tel: +34 938 655 719
Fax: +34 938 627 960

✉ info.es@spradling.eu

UNITED KINGDOM:

Tel: +44 (0)1235 812 329
Fax: +44 (0)1235 815 051

✉ info.uk@spradling.eu



WWW.SPRADLING.EU

PERMABLOK³[®]

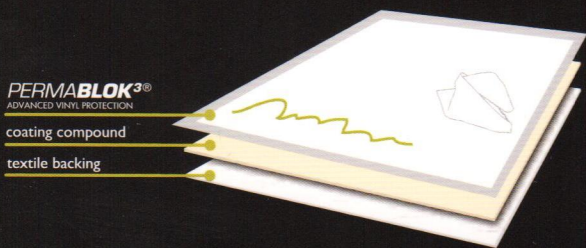
ADVANCED VINYL PROTECTION

SPRADLING'S 3 IN 1 PROTECTION AGAINST GERMS, ABRASION AND STAINS

PERMABLOK³[®] from Spradling is a proven vinyl protective coating that's engineered to create a tough, effective barrier against the three biggest problems encountered in healthcare and hospitality environments - germs, abrasion, and stains. You can't see it or feel it, yet the protection it offers results in extended performance and lasting beauty with a minimum of care.

PERMABLOK³[®] is a registered trademark of Spradling Holdings, Inc.

HOW IT WORKS



CARE AND CLEANING



- The vinyl should be cleaned periodically in order to maintain its appearance and prevent build-up of dirt and contaminants.
- Any stain, spills, or soiling should be cleaned up promptly to prevent the possibility of permanent staining.
- Use soft soapy solutions or special cleaning products for vinyl fabrics to remove stains on the surface of the material. Remove only with a damp white cloth .
- Lacquers, strong cleaners, detergents, xylene-based solutions, acetone, or ketone (MEK) cause immediate damage and contribute to the deterioration of the material.

The use of such cleaners is at the owner's risk.

DAILY CLEANING AND MAINTENANCE

1. Clean the entire surface using a mixture of 1:9 liquid soap (neutral pH) and water. Do not use soap or cleaning solutions that contain alcohol, ketones, xylene, acetates or solvents (mineral/white spirits).
2. Completely remove excess cleaner with a white, clean, damp cloth.
3. Dry the surface.

Get rid of stains with one of the following methods

Method 1	Coffee, juice, red wine, sauces, chocolate, grease, crayon and suntan lotion.
Method 2	Make-up
Method 3	Blood, urine, feces
Method 4	All other tough stains

Method 1: Remove excess spill with a damp, white cloth or soft brush. Clean with a 1:9 mix of liquid neutral PH soap and water. Next, rinse with clean water and dry.

Method 2: Use a straight application of neutral PH soap. Wipe with a clean white cloth or soft brush, rinse with clean water, and dry.

Method 3: Use a 1:1 mix of Isopropyl alcohol and water. Rinse with clean water and dry.

Method 4: Use a 0,5% solution of household bleach and water (1:9 mix of 5% concentrated household bleach and water). Rinse thoroughly with clean water and pat surface dry.

Note: For cleaning use a soft white cotton cloth saturated with the recommended cleaning agent and rub the stain in circles 10 times. Pat dry with another soft white cotton cloth and check the results. Do not use steel bristle brushes, abrasive scouring pads or metal, these cause permanent damage to the fabric. Methods 2 - 4 are not recommended for every day cleaning!

DOWNLOAD OUR CARE & CLEANING GUIDE:



The information published in this care guide refers to the performance of PermaBlok³[®] products in specific tests conducted under laboratory conditions. Results may vary under actual conditions.

This information is not a guarantee and does not relieve the user from the responsibility of the proper and safe use of the product and all cleaning agents. The use of certain agents can be harmful to the surface appearance and lifespan of vinyl. Spradling, its agents, and assigns assume no responsibility resulting from the use of such cleaning agents to the vinyl.

Certain clothing and accessory dyes (such as those used on denim jeans) may migrate to lighter colours. This phenomenon is increased by humidity and temperature and is irreversible. SPRADLING International GmbH and EURO SPRADLING S.L.U. will not assume responsibility for dye transfer caused by external contaminants and possible permanent staining caused by this phenomenon.

Please check compatibility when using this product in combination with painted or varnished surfaces.